

C e r t i f i c o: que el tenor de lo actuado ante esta Inspección Regional de Trabajo, con motivo del pago de indemnizaciones efectuado por la Empresa Agrícola Chicama Limitada, a don Manuel Chávez Zevallos, es como sigue:

Recurso.— Señor Inspector Regional de Trabajo:— Elías Iturri L. V., por la Empresa Agrícola Chicama Limitada, con representación acreditada ante su Despacho, y don Manuel Chávez Zevallos por derecho propio a Usted decimos:— que el segundo de los recurrentes ha venido prestando servicios a la Empresa Agrícola Chicama Limitada, como obrero, desde el mes de Agosto del año 1930 hasta el 31 del mes de agosto del presente año, en que cesó en el trabajo, por renuncia percibiendo últimamente un jornal de S/. 4.95 incluido el valor de la ración correspondiéndole, en consecuencia, de conformidad con la Ley 8439, una indemnización anual de S/. 74.25 (quince jornales), por cada año de servicios, que han sido computados en dieciocho años, con arreglo al record que se ha obtenido de la revisión hecha de los libros de planilla de la Hacienda con descuento de los períodos de interrupción.— Debiendo la Empresa Agrícola Chicama Limitada abonar a su ex-servidor la cantidad total de S/. 1,336.50 que resulta a su favor como indemnización, que se obtiene de multiplicar la indemnización anual de S/. 74.25 por los dieciocho años, de servicios; en Dr. Elías Iturri L. V., en representación de la Empresa y con el objeto de que el Despacho de su cargo tenga intervención en el pago, consigna en el cheque N° 132234 a la orden del personal de la Inspección Regional del Trabajo y cargo del Banco Popular del Perú la cantidad de S/. 1,336.50.— Su Despacho disponera que la cantidad que se consigna sea puesta a disposición del interesado, quien declara que con la cantidad que se le abona queda totalmente cancelado su derecho indemnizatorio, y en consecuencia, terminada la responsabilidad de la Empresa por tal concepto; i por cuanto cesa definitivamente en el servicio de la Hacienda, se obliga a desocupar de inmediato el cercado de la Hacienda, entregando la vivienda que ha ocupado, cuyas viviendas están destinadas unicamente para los trabajadores en servicio.— Para los efectos legales de este recurso, ambas partes lo presentan con sus firmas legalizadas.— Otro sí:— que se nos otorgue doble copia certificada, de este recurso de su proveido y de la diligencia de entrega.— Gamarra 448.— Trujillo, 20 de Setiembre de 1951.— Elías Iturri L. V.— Manuel Chávez.— — —

Proveido.— Trujillo, 20 de Setiembre de 1951.— Por presentado con el cheque N° 132234, por la cantidad de S/. 1,336.50, que se consigna por el doctor Elías Iturri L. V., en representación de la Empresa Agrícola Chicama Limitada, en concepto de indemnización por tiempo de servicios del ex-servidor recurrente, en cuya liquidación se encuentran conformes las partes y cuyo abono se solicita sea con abono la intervención de este Despacho: téngase presente el pago que el doctor Elías Iturri L. V., en nombre de sus representados hace a don Manuel Chávez Zevallos, en los términos que contiene el recurso que precede; i como se solicita estando al espíritu tutelar que informa el Derecho del Trabajo: entérguese personalmente al compareciente la expresada cantidad en el cheque acompañado; sentándose la correspondiente diligencia i otórguese la doble copia certificada que se pide; debiéndose cumplir con rijar en el comprobante otorgado de la consignación efectuada los timbres de ley que acredite el pago de los impuestos fiscales.— José F. Quesada C. — — —

Diligencia. En Trujillo a veintá de Setiembre de mil novecientos cincuenta y uno, siendo las diez de la mañana, fué presente ante esta Inspección Regional de Trabajo, don Manuel Chávez Zevallos con el objeto de recibir la cantidad de un mil trescientos treinta y seis soles 50/100, que se le manda entregar en el proveido que precede.— Al efecto, yo, el Inspector Regional de Trabajo, que autoriza, entregué personalmente al compareciente la expresada cantidad en el cheque consignado, i dándose por recibido a su entera satisfacción, firmó por ante el auxiliar que certifica.— José F. Quesada C.— Manuel Chávez.— S. Guevara G. — — —

A s í c o n s t a de sus originales a los que me remito.

Trujillo, 25 de Setiembre del 1951

El Visitador Auxiliar



[Handwritten signature]

AA-HCG 1.1

Ca. 5

Do. 141

Fo. 2



C e r t i f i c o: que el tenor de lo actuado ante esta Inspección Regional de Trabajo, con motivo del pago de indemnizaciones efectuado por la Empresa Agrícola Chicama Limitada, a don Manuel Chávez Zevallos, es como sigue:

Recurso.—Señor Inspector Regional de Trabajo:— Eliás Iturri L. V. por la Empresa Agrícola Chicama Limitada, con representación acreditada ante su Despacho, y don Manuel Chávez Zevallos por derecho propio a Usted decimos:— que el segundo de los recurrentes ha venido prestando servicios a la Empresa Agrícola Chicama Limitada, como obrero, desde el mes de Agosto del año 1900 hasta el 31 del mes de agosto del presente año, en que cesó en el trabajo, por renuncia percibiendo últimamente un jornal de S/. 4.95 incluido el valor de la ración correspondiéndole, en consecuencia, de conformidad con la Ley 8439, una indemnización anual de S/. 74.25 (quince jornales), por cada año de servicios, que han sido computados en dieciocho años, con arreglo al record que se ha obtenido de la revisión hecha de los libros de planilla de la Hacienda con descuento de los períodos de interrupción.— Debiendo la Empresa Agrícola Chicama Limitada abonar a su ex-servidor la cantidad total de S/. 1,336.50 que resulta en su favor como indemnización, que se obtiene de multiplicar la indemnización anual de S/. 74.25 por los dieciocho años de servicios; el Dr. Eliás Iturri L. V., en representación de la Empresa y con el objeto de que el Despacho de su cargo tenga intervención en el pago, consigna en el cheque N° 132234 a la orden del personal de la Inspección Regional del Trabajo y cargo del Banco Popular del Perú la cantidad de S/. 1,336.50.— Su Despacho dispondrá que la cantidad que se consigna sea puesta a disposición del interesado, quien declara que con la cantidad que se le abona queda totalmente cancelado su derecho indemnizatorio, y en consecuencia, terminada la responsabilidad de la Empresa por tal concepto; i por cuanto cesa definitivamente en el servicio de la Hacienda, se obliga a desocupar de inmediato el cercado de la Hacienda, entregando la vivienda que ha ocupado, cuyas viviendas están destinadas únicamente para los trabajadores en servicio.— Para los efectos legales de este recurso, ambas partes lo presentan con sus firmas legalizadas.— Otro sí:— que se nos otorgue doble copia certificada, de este recurso de su proveído y de la diligencia de entrega.— Gamarra 448.— Trujillo, 20 de Setiembre de 1951.— Eliás Iturri L. V.— Manuel Chávez.—

Proveído.—Trujillo, 20 de Setiembre de 1951.— Por presentado con el cheque N° 132234, por la cantidad de S/. 1,336.50, que se consigna por el doctor Eliás Iturri L. V., en representación de la Empresa Agrícola Chicama Limitada, en concepto de indemnización por tiempo de servicios del ex-servidor recurrente, en cuya liquidación se encuentran conformes las partes y cuyo abono se solicita sea con abono la intervención de este Despacho: téngase presente el pago que el doctor Eliás Iturri L. V., en nombre de sus representados hace a don Manuel Chávez Zevallos, en los términos que contiene el recurso que precede; i como se solicita estando al espíritu tutelar que informa el Derecho del Trabajo: entérguese personalmente al compareciente la expresada cantidad en el cheque acompañado; sentándose la correspondiente diligencia. i otórguese la doble copia certificada que se pide; debiéndose cumplir con rigor en el comprobante otorgado de la consignación efectuada los timbres de ley que acredite el pago de los impuestos fiscales.— José F. Quesada G.—

Diligencia.—En Trujillo a veintá de Setiembre de mil novecientos cincuenta y uno, siendo las diez de la mañana, fué presente ante esta Inspección Regional de Trabajo, don Manuel Chávez Zevallos con el objeto de recibir la cantidad de un mil treientos treintiseis soles 50/100, que se le manda entregar en el proveído que precede.— Al efecto, yo, el Inspector Regional de Trabajo, que autoriza, entregué personalmente al compareciente la expresada cantidad en el cheque consignado, i quedóse por recibido a su entera satisfacción, firmó por ante el auxiliar que certifica.— José F. Quesada G.— Manuel Chávez.— J. Guevara G.—

Así consta de sus originales a los que me remito.

Trujillo, 25 de Setiembre del 1951

El Visitador Auxiliar

[Handwritten signature]


